



# Monastère Reine de la Paix



Chers amis,

Notre communauté monastique a célébré cette semaine sainte 2021 en communion profonde avec vous. Cette pandémie de la COVID-19 est comme un long samedi Saint, elle est pour nous tous un temps d'isolement et d'immobilité, une expérience de l'obscurité du tombeau où reposa Jésus. Notre Seigneur a fait l'expérience de la souffrance, de l'angoisse, des ténèbres : il a vécu tout cela avec nous, « jusqu'à la mort. » (Ph 2, 8) Notre Dieu n'est pas absent dans nos peines. Que l'on perçoive sa présence ou non, il nous tient tout près de son cœur. Lui qui « se cache au sein des ténèbres » (Ps 17) nous retrouve dans cette obscurité, mais comme il est difficile pour nous d'y voir clair ! En ce temps où Dieu nous dit : « Arrêtez ! Sachez que je suis Dieu » (Ps 45), pouvons-nous répondre avec le psalmiste que « même la ténèbre pour toi n'est pas ténèbre, et la nuit comme le jour est lumière ! » (Ps 138)? Par la bouche du prophète Isaïe, Dieu nous promet un trésor là où rien n'est visible: « Je te livrerai les trésors des ténèbres, les richesses cachées » (Is 45, 3)

Ce temps de solitude et d'isolement a-t-il quelque chose à nous offrir? Se pourrait-il que ce vide, que nous cherchons si souvent à éviter ou à remplir, soit en fait un espace où recevoir Dieu dans nos cœurs ? Ce vide n'augmente-il pas notre capacité de Lui ? Le Père Éternel dit à sainte Catherine de Sienne : « Fais-toi capacité, je me ferai torrent ». Notre frère Timothy Radcliffe op dit aussi que « le vide que nous ressentons est un espace où Dieu vient vivre ».

Notre foi affirme que le tombeau ne fut pas la fin de l'histoire de Jésus, mais le lieu de transformation d'où surgit la Vie Nouvelle. Tout comme la chenille cachée dans son cocon en sort transformée en papillon, nous aussi, en restant unis au Christ, pourrions sortir de cette pandémie transformés en lumière pour le monde. Comme le chante l'Exultet, « Ô Nuit bienheureuse où se rencontrent le ciel et la terre et où s'unissent l'homme et Dieu ! » Le trésor enfoui dans les ténèbres est Jésus lui-même.

Christ notre lumière ! Alléluia !

Dieu vous bénisse,

Vos sœurs du Monastère Reine de la Paix



**Janvier:** L'année commença avec deux visiteurs inattendus en la fête de Marie Mère de Dieu : Peter et John, les volontaires *par excellence* de notre projet hydroélectrique. Ils profitaient de ce jour férié pour inspecter les travaux en cours. A midi, alors qu'ils prenaient leur repas dans le réfectoire des hôtes, les sœurs firent irruption – en respectant la covid-distance réglementaire- et leur offrirent quelques chants de Noël pour les remercier de leur dévouement. Le projet entra alors dans une phase de "vie cachée" : pose des cloisons et des composants électroniques. De l'extérieur du bâtiment, tout semblait tranquille; seuls quelques mètres cubes d'eau sporadiquement crachés par les tuyaux d'évacuation trahissaient les tests de pression en cours. Pendant ce temps, Sr Claire achevait la construction d'une barrière en bois (ci-dessous) le long du "champ des moniales" ( ainsi nommé parce qu'ils se trouve en clôture). Le bois provenait d'un cèdre tombé que Sr Claire avait débité en longues planches l'été dernier.

En 2021, l'Ordre des Prêcheurs célèbre le 800ème anniversaire de l'entrée de St Dominique dans la Vie éternelle. Le jubilé commença pour l'Épiphanie avec une messe solennelle. En cet honneur, nous chantons désormais le répons à St Dominique "O Spem miram" aux Complies du mardi. Nous étudions également l'histoire Dominicaine, par des lectures et les conférences de Sr Barbara Beaumont OP, fondatrice des Sœurs Historiennes de l'Ordre des Prêcheurs, basé à Fanjeaux, France. Par l'étude et la recherche, S .H .O .P veut promouvoir l'histoire Dominicaine, notamment celle des femmes au sein de



L'Ordre des Prêcheurs. Le reste du mois fut calme, puisque les restrictions dues au covid 19 limitaient les visiteurs et interdisaient tout public à nos liturgies. Mais nulle restriction ne put empêcher nos boutures de voir le jour, disséminées un peu partout dans la maison faute de place. Dès la mi-janvier nous avons passé commande : salades, choux frisés, blettes, haricots, tomates, pommes de terre, thym, fleurs... Sr Marie Thomas commençait à travailler sur notre future boutique en ligne, émergeant des temps de prière avec une sérénité accrue et des solutions aux problèmes de codage. Pendant ce temps, Srs Isabelle et Mary Regina s'enfermaient en salle de couture en prévision d'une prochaine prise d'habit.

**Février:** En la fête de la Présentation du Seigneur ( 2 février), un an jour pour jour après son entrée, Sonia Gisenya recevait l'habit Dominicain ( ci-dessus) et le nom de Soeur Laetitia Maria du Saint Esprit. " Laetitia" signifie "joie" et évoque la salutation de l'archange Gabriel à la Vierge Marie : "Réjouis-toi, pleine de grâce, le Seigneur est avec toi." Ce fut un jour de fête et de joie pour nous toutes.

La préparation de la boutique en ligne progressait. On pouvait entendre la sourde respiration de la ventilation du sous-sol, ou nos sœurs expertes mélangeaient, mixaient et découpaient le savon pour assurer le stock avant l'ouverture. Ce même mois, nous pouvions accueillir de nouveau des jeunes femmes en discernement de vie religieuse ( "regardantes".) Plusieurs se succédèrent au long du printemps. Elles eurent à affronter une nouvelle épreuve : la quarantaine de 10 jours dans la chambre des hôtes à l'extérieur, pour réduire le risque d'infection par le covid 19. ~>





Lors d'un jour de Désert,  
plus haut dans notre vallée.

Une expérience de solitude et silence encore plus grands qu'à l'ordinaire, allégée cependant par des récréations avec la communauté et quelques cours avec le noviciat- toujours à la distance réglementaire.

Le 18 février, notre fermier Thomas Schneider initia pour nous une série d'ateliers sur la culture biodynamique. C'est passionnant d'apprendre à améliorer notre jardin par des techniques naturelles, qui respectent et aident l'écosystème. Srs Marie Etienne et Mary Magdalen exécutèrent aussi une commande de poterie pour Thomas et son associé Stéphane : de grandes jarres de terre ou ils concoctent des solutions de plantes-remèdes destinées à soigner les sols, et par là-même, à améliorer les récoltes.

**Mars:** Le mois avait bien commencé, quand notre chaudière décida de prendre congé. Après une première réparation, tout semblait bien marcher. Jusqu'au jour où la lectrice au réfectoire posa le livre en cours – sur l'incendie de Notre Dame de Paris en 2019 - et dit : "Vous sentez ce que je sens ?" Les sœurs responsables de la maintenance se précipitèrent au sous-sol, tandis qu'une âcre odeur de caoutchouc brûlé remplissait le réfectoire. La chaudière s'était absentée de nouveau, cette fois-ci pour de bon. La pièce nécessaire mit plusieurs semaines à nous parvenir. Pendant ce temps, pour lutter contre le froid, nous comptons les moutons : un gilet en laine = un mouton, une veste en laine par-dessus le gilet = deux moutons, etc.

Le groupe du noviciat, lors d'une journée de vie commune, passa l'après-midi à la poterie. Sr Marie

Etienne fit une démonstration sur le tour, et chacune put s'essayer à l'art de monter un pot. Il y eut des cylindres, des bols, et quelques pièces énigmatiques d'art contemporain quand le tour échappait au contrôle de la néophyte. Il est très intéressant de s'essayer au travail d'une autre sœur, et d'en découvrir la beauté et les difficultés.

Du 12 au 14 mars, la bulle du Séminaire du Christ- Roi approcha la bulle du monastère Reine de la Paix, quand les lycéens du petit séminaire arrivèrent pour un week-end de travail dehors. Dûment encadrés ( et bien nourris) par nos amis Bénédictins les Pères Peter et Leo et le Frère Batholomeus, les jeunes hommes creusèrent des tranchées, halèrent le bois mort hors de la forêt et le précipitèrent du haut de notre plateau rocheux, pour le débiter ensuite en bois de chauffage, à charge pour Ron notre employé de le stocker en piles. Non seulement ils accomplirent en un week-end ce que nous aurions mis des mois à faire, mais ils nous firent un cadeau-surprise : des sushis préparés par leurs soins pour notre repas du soir. Le deuxième soir, quelques sœurs se prêtèrent au jeu des questions ( ci-dessous.)

De l'avis des deux groupes, ce fut un bel échange. Nous apprécions beaucoup cette relation amicale avec le séminaire et les Bénédictins de l'abbaye de Westminster. C'est d'ailleurs par nos amis moines que nous avons entendu parler pour la première fois de la série de films sur la vie du Christ : "The Chosen" ( L'Élu). Diffusée sur Internet, elle présente Jésus appelant ses premiers disciples et le début ~>



Prêtes pour la classe!



**Mai:** Belle coïncidence, la mémoire de St Joseph Travailleur marqua une étape importante de notre projet hydroélectrique. Le 1<sup>er</sup> mai, une file de véhicules 4/4 arrivait à Sainte-Anne, le petit bâtiment où l'électricité doit être produite : entreprises et volontaires devaient procéder à la dernière vérification nécessaire, avant l'ultime inspection de BC Hydro. Quelques heures, de nombreux sandwiches et une bonne quantité de désinfectant plus tard, l'épreuve était réussie !

de sa prédication itinérante- la suite est à venir. Nous avons décidé d'essayer un épisode lors d'une récréation festive après la fête de St Joseph. Nous avons été immédiatement frappées par la fidélité du film à l'Écriture Sainte, l'authenticité des personnages et la performance de l'acteur principal, qui donne à voir Jésus dans son humanité et sa divinité "sans confusion ni séparation"(comme dit le concile de Chalcédoine). En tant que moniales contemplatives, nous regardons rarement la télévision; mais cette série a occupé plusieurs de nos récréations festives durant le printemps, et nous y avons puisé ample matière à réflexion. Le mois s'acheva sur notre premier "Zoom séminaire" sur l'histoire Dominicaine avec Sr Barbara Beaumont op. Nous avons couvert les débuts de l'Ordre, avec St Dominique et les femmes qui devinrent les premières moniales à Prouilhe. La pandémie nous prive de la présence de nos Frères et autres invités qui nous partagent le fruit de leur étude; nous sommes d'autant plus reconnaissantes à Sr Barbara de nous offrir cette formation continue.

**Avril:** Le triduum pascal se déroulait dans un profond silence, quand, l'après-midi du Samedi Saint, un vacarme métallique attira plusieurs têtes aux fenêtres. C'étaient Sr Isabelle et Sr Marie Thomas qui montaient une longue tente devant l'entrée de la chapelle, en vue de la procession de la nuit. Nos cappas sont chaudes, mais non imperméables, et la pluie menaçait ferme. Il fallait faire quelque chose pour protéger du déluge les sœurs, le cierge pascal et notre vaillant aumônier Frère Pierre Leblond op. La tente fut une réussite : la cierge pascal demeura sec, et plus important encore, allumé !

Après l'octave de Pâques, nous avons lancé notre boutique en ligne, pour vous partager le fruit de nos ateliers monastiques. Vous pouvez y accéder sur notre site internet: [dominicansbc.ca/shop](http://dominicansbc.ca/shop). Notre premier produit? Le savon fait main! Par la suite, nous espérons ajouter les chapelets et autres réalisations de nos sœurs.

Après sept ans de travail et de prière, le rêve de produire notre "énergie propre" devient (presque) réalité. Après l'autorisation officielle, la turbine alimentera le monastère; la ligne de BC Hydro servira de recours quand le torrent est à son bas niveau, au milieu de l'été. S'il y a excès de production, l'énergie sera revendue au gouvernement, créant un petit revenu supplémentaire pour notre communauté. Tous les détails du lancement officiel dans notre prochain bulletin.

A la mi-mai, nous avons rejoint Marie et les Apôtres dans la Chambre Haute, pour notre retraite silencieuse entre Ascension et Pentecôte. Chaque soir nous nous rendions en procession à Complies en chantant les litanies au Saint Esprit : "Viens Esprit Saint!" vers la fin de cette belle semaine, nous avons bénéficié d'une session vidéo internationale organisée par le monastère de Prouilhe, France. Avec une vingtaine de monastères anglophones et nos frères Orlando Rueda et Fernando Garcia, nous avons suivi St Dominique depuis Prouilhe jusqu'au couvent de Bologne où il mourut au milieu de ses frères. Après la joie de voir nos sœurs de différents pays, nous entrions de nouveau dans le silence et l'attente de l'Esprit.



Sr Jean Marie en contemplation.



# Le savon du monastère



## Fait dans la prière

Nous devons tous ralentir – oui, même les moniales! Un acte aussi simple que se laver les mains peut être ce rappel, non seulement de ralentir, mais de se tourner vers Dieu et de reconnaître Sa Présence. D'ailleurs, c'est plus efficace si ce rappel sent très bon! Nous avons le plaisir de partager avec vous nos savons sur notre boutique en ligne. Nos savons sont faits à la main, dans un esprit de prière, avec des ingrédients simples. Chaque barre de savon apporte un peu de paix et de sérénité. Bien que les ingrédients soient simples, le processus est un

peu plus complexe. Voici quelques détails en forme de questions- réponses.

**Qu'entendez-vous par 'fait dans un esprit de prière'?** Le travail manuel est une forme d'ascèse dans la vie des moniales; il développe l'équilibre personnel et nous rappelle la sainte pauvreté. Les premiers moines en Égypte tressaient des tapis et des paniers pour gagner leur pain, en récitant les psaumes et en chantant des hymnes. Ils priaient en travaillant. Et à ce jour, les moniales tout comme les moniales, travaillent en priant; en remerciant Dieu pour le don du travail et pour les œuvres de nos mains – qui nous viennent de sa Providence.

**Comment faites-vous votre savon?** La fabrication du savon est simple et nous avons choisi d'utiliser le minimum d'ingrédients possible pour minimiser tout produit toxique pour la peau et l'environnement. De ce fait nous limitons nos ingrédients à l'eau, l'huile d'olive, la soude caustique, les huiles essentielles et quelques herbes de notre jardin. Quant au processus, l'huile d'olive est chauffée et mélangée avec la soude pour provoquer une réaction chimique qui transforme le liquide en solide, qu'on appelle la saponification. La pâte de savon est coulée dans des moules; 24 heures plus tard, elle est coupée en barres et laissée à sécher. Les barres sont empilées sur une étagère pour une période de 4 semaines pour la cure de séchage. Après cette période, les barres de savon sont prêtes à l'usage: fermes à l'extérieur mais très douces pour vos mains...

**Avez-vous une variété de savons?** Nous avons commencé notre vente en ligne avec 'La Collection Classique', qui contient quatre des savons les plus populaires de notre boutique physique. Elles sont; 'Citrus – à bases d'agrumes, *Lavender Evergreen* – à base de lavande et de cèdre de notre région, *Lavender* – à base de lavande et *Mint Eucalyptus* – fait avec la menthe de notre jardin et de l'huile essentielle d'eucalyptus. Nous espérons avoir un savon sans parfum pour nos clients hypoallergéniques dans un avenir proche – Si Dieu veut, bien sûr!

**Acheter vos savons aide-t'il le monastère?** Notre vie contemplative est rendue possible par les dons de nos bienfaiteurs et le travail de nos mains. En achetant nos produits, et encourageant les autres à faire de même, vous aidez notre communauté qui est en expansion. En partageant nos produits en ligne, nous espérons rejoindre ceux qui ne pourraient peut-être pas visiter notre chapelle. Peu importe nos convictions religieuses, nous avons tous, maintenant plus que jamais, le besoin, et même le devoir de nous laver les mains!

Pour vous procurer une boîte "Collection classique", cliquer sur [dominicannunc.ca/soap](http://dominicannunc.ca/soap). Chaque boîte contient quatre barres de savon de 115g, au prix de CAD \$25+ frais d'envoi. Port gratuit pour les commandes à l'intérieur du Canada, à partir de \$100.



« *Qui nous séparera de l'amour du Christ dans notre jardin? Est-ce la sécheresse ou l'inondation, les mauvaises herbes, la moisissure, les limaces ou les cerfs? Non, en tout cela nous sommes les grands vainqueurs par celui qui nous a aimés.* » (Romains 8: 35 – 37, Traduction 'Squamish').

Nous sommes bénies cette année par la présence et les cours de Thomas Schneider – un expert en agriculture biodynamique. Thomas Schneider travaille avec Stéphane Butler – le fermier qui cultive une partie de nos champs. Depuis Décembre, Thomas nous donne des cours mensuels pour améliorer notre jardin, tels que : l'importance des micro-organismes dans le sol, le rôle du compost et les recettes d'infusion de compost pour améliorer la qualité de notre sol. Notre objectif est de développer un jardin florissant et durable. Christ est ressuscité! Et par Lui Dieu a voulu se réconcilier toutes choses. (Colossiens 1:20).

Le principe de l'agriculture biodynamique résonne avec la vie monastique. Dans notre vie de moniales, on s'abandonne à la providence de Dieu – à lui d'enraciner, planter et arroser selon son bon plaisir. De même dans le jardin, au lieu d'arracher les plantes natives pour les remplacer par les plantes de notre choix, nous observons la terre, la nature telle que Dieu l'a créée, pour comprendre les relations des micro-organismes et leur synergie. Un jardin biodynamique autorégule les insectes, réduit les mauvaises herbes et maintient un bon nombre de micro-organismes qui favorisent une bonne humidification et augmente la valeur nutritive des légumes. Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous? (Romains 8: 31).

Quand nous entrons en complicité avec la création, elle devient un allié, et non un adversaire. La prêle des champs qui envahit notre jardin, et qu'on traite de mauvaise herbe, est le signe que notre sol manque de silice. Le remède? Préparez une infusion fermentée de prêle et arrosez le sol avec. La prêle est très riche en silice, et en arroser le jardin enrichit la terre en silice - problème réglé! Plus besoin de désherbage!



## Une nouvelle icône de Pâques

+ Sr Marie Thomas op

Il y a un an, j'ai tracé le premier croquis de l'icône de la Résurrection qui illustre la couverture de ce bulletin. Je l'ai finie à temps pour le dimanche de la Miséricorde et nous l'avons placée au pied de l'autel pour le reste du temps Pascal. Cette icône, basée sur le modèle de l'iconographe Britannique Aidan Hart, représente la descente du Christ aux enfers, ce mystérieux événement du samedi saint, où Jésus alla « *proclamer son message aux esprits qui étaient en captivité.* » (1P 3,19)

En iconographie, les images sont avant tout théologie, « écrite » selon un vocabulaire visuel établi composé de formes, couleurs et symboles. L'expression artistique est au service de la théologie. Pour mieux plonger dans le mystère du salut donné ainsi à voir, et en apprécier la beauté, il est utile d'en comprendre le symbolisme

Ce modèle comporte trois personnages : Adam, Ève et Jésus. Adam et Ève sont arrachés de leurs tombeaux (Adam semble requérir un peu d'aide) et Jésus porte l'instrument du salut : la Croix. D'autres icônes de cette

scène comptent parfois une foule d'acteurs, entre autres le roi David, Élie et Jean Baptiste. Les portes de l'enfer gisent aux pieds de Jésus, démontrant qu'il a « piétiné » la mort par sa mort. Les verrous et charnières éparpillées prouvent la totalité de leur destruction. Les montagnes en arrière-plan symbolisent les portes de la mort (Ps 9, 14) ainsi que les eaux fendues de la Mer Rouge, préfiguration du baptême. La mandorle lumineuse entourant le Christ illustre sa gloire.

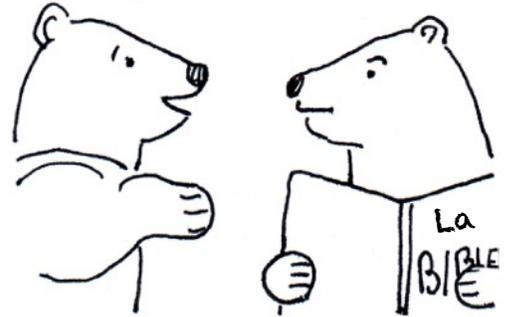
Pourquoi peindre la mandorle d'un ton plus sombre autour de la figure du Christ, en son centre? Saint Thomas nous dit que ce n'est pas par une vision plus claire que l'on approfondit sa connaissance de Dieu, mais par « *une certaine connaturalité* » avec sa Charité. (*Somme Théologique* II-II Q45, A2) Par sa Résurrection, le Christ nous promet aussi la résurrection, dans cette vie et pour la vie éternelle. Il a pour chacun et chacune de nous un amour « fort comme la Mort », une passion « implacable comme l'Abîme » (Cant 8,6) qui nous rends libres d'aimer comme il aime et de nous donner comme il se donne. Amen, Alléluia!

## Complis\* du Dimanche dans Le Grand Nord Canadien

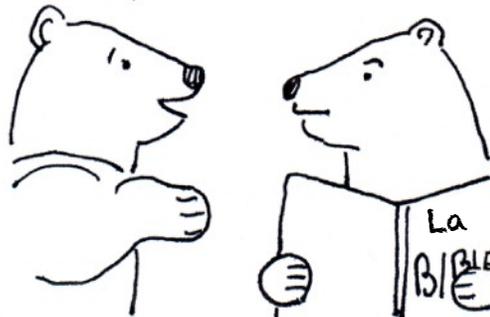
« La nuit n'existera plus » (Ap. 22,5)  
La lecture ce soir est sur  
Le Dernier Jour, mais pour nous,  
rien de neuf : le soleil ne se  
couche pas de tout l'été  
sous notre latitude!



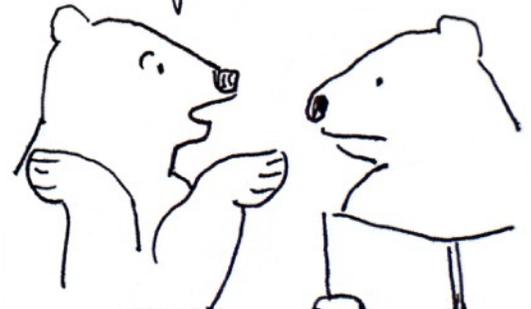
C'est vrai! Et tiens, comme  
on sait ce que c'est, on  
pourrait se lancer dans  
le coaching.



On pourrait donner  
des cours sur zoom:



« Préparez-vous pour  
Le Dernier Jour  
avec des ours d'expérience »



\* Prière de la nuit

*Vive balade  
Cheminant le long  
D'un mile d'argile  
Seule une pensée  
Puis deux, puis d'autres  
Semblent faire surface  
Du sol*

*Ni d'une maison à l'autre  
Ni de porte à porte  
Seul le chemin  
Et mon pas rythmé  
Ainsi d'un arbre à l'autre  
Je hoche la tête*

*Quand arrivée au bout  
Je me retournais  
Seul ce silence  
Or je le sais bien :  
Marchant, je causais  
Avec toi, mon Dieu*

+

*Sr Mary Regina op*

*traduit de l'anglais  
par sr Marie-Étienne, op*

*Information  
pour  
les dons*



Nos amis Canadiens qui veulent  
faire un don peuvent recevoir  
une déduction fiscale en envoyant  
leur chèque à :

**Queen of Peace Monastery**  
Box 1745  
Garibaldi Highlands, B.C.  
V0N 1T0 CANADA

Chèque à l'ordre de : **Queen of Peace Monastery**

Souvenez-vous de mes intentions : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_ Rue: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_ Code Postal: \_\_\_\_\_ Pays: \_\_\_\_\_

*Nous portons vos familles, amis et intentions spéciales dans nos prières quotidiennes.*



« L'amour est fort comme la mort. » Cantique 8:6